CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

THE STRANGE HISTORY OF SAMUEL PEPYS'S DIARY

During the 1660s, Samuel Pepys kept a secret diary full of intimate details and political scandal. Had the contents been revealed, they could have destroyed his marriage, ended his career, and seen him arrested. This engaging book explores the creation of the most famous journal in the English language, how it came to be published in 1825, and the many remarkable roles it has played in British culture since then. Kate Loveman – one of the few people who can read Pepys's shorthand – unlocks the riddles of the diary, investigating why he chose to preserve such private matters for later generations. She also casts fresh light on the women and sexual relationships in Pepys's life and on Black Britons living in or near his household. Exploring the many inventive uses to which the diary has been put, Loveman shows how Pepys's history became part of the history of the nation.

KATE LOVEMAN is Professor of Early Modern Literature and Culture at the University of Leicester and an internationally recognized expert on Pepys and Restoration literature. She is the author of *Reading Fictions, 1660–1740: Deception in English Literary and Political Culture*, *Samuel Pepys and his Books: Reading, Newsgathering, and Sociability, 1660–1703*, and the editor of *The Diary of Samuel Pepys* for Everyman.

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

THE STRANGE HISTORY OF SAMUEL PEPYS'S DIARY

KATE LOVEMAN

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information



Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi – 110025, India

103 Penang Road, #05–06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment,
a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of
education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9781009554114

DOI: 10.1017/9781009554107

© Kate Loveman 2025

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions
of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take
place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

When citing this work, please include a reference to the DOI 10.1017/9781009554107

First published 2025

A catalogue record for this publication is available from the British Library

A Cataloging-in-Publication data record for this book is available from the Library of Congress

ISBN 978-1-009-55411-4 Hardback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence
or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this
publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain,
accurate or appropriate.

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

For my friends

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

Contents

List of Figures *page* viii
Conventions x
Chronology xi
List of Abbreviations xiii

Introduction 1
1 Writing the Diary 15
2 Shorthand and Secrecy 32
3 Saving the Diary 48
4 First Publication 64
5 Victorian Pepys 84
6 War and the Diary 108
7 'Every Last Obscenity': Complete and Online 131
8 Reading against the Grain 151
Afterword 177

Acknowledgements 184
Notes 186
Select Bibliography 223
Index 233

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

Figures

1.1 Samuel Pepys's diary volumes. PL 1836–41. By permission of the Pepys Library, Magdalene College, Cambridge. *page* 22

2.1 'The places of the Vowels', from Thomas Shelton's *Tachygraphy* (London, 1660), detail from p. 4. Reproduced by kind permission of the Syndics of Cambridge University Library. 36

2.2 Diary of Samuel Pepys, 2 September 1666. PL 1839. By permission of the Pepys Library, Magdalene College, Cambridge. 38

2.3 Diary of Samuel Pepys, 23 April 1661. PL 1836. By permission of the Pepys Library, Magdalene College, Cambridge. 43

2.4 Diary of Samuel Pepys, 25 October 1668. PL 1841. By permission of the Pepys Library, Magdalene College, Cambridge. 45

3.1 Pepys's Library at 14 Buckingham Street, York Buildings, by Sutton Nicholls (c.1693), view facing away from the Thames. By permission of the Pepys Library, Magdalene College, Cambridge. 57

5.1 Samuel Pepys, by John Hayls (1666), oil on canvas. NPG 211 © National Portrait Gallery, London. 95

5.2 Pepys and Nell Gwynne, by Augustus Leopold Egg (1851), oil on canvas. 33½ x 43½ inches. Collection of the New Mexico Museum of Art. Gift of Lewis Gruber, 1962 (228.23P). Photo by Kevin Beltran. 96

5.3 Elizabeth, Wife of Samuel Pepys, Esq, by James Thomson (1825), after John Hayls (1666), detail, stipple engraving. Published in Braybrooke's *Memoirs of Samuel Pepys*, I. Reproduced by kind permission of the Syndics of Cambridge University Library. 97

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

5.4 The Wife's Portrait – Pepy's [*sic*] Diary, by Samuel S. Smith (1866), detail, after Alfred Elmore (1852), engraving. Photo by Kate Loveman. 98
5.5 'Comic Lives of the English Kings and Queens, no. 33, Charles II', *Boys of England*, 20, 6 October 1876, p. 304. General Research Division, The New York Public Library. 103
6.1 Johnnie Walker, Historical Spirit Series no. 14, *The Sphere*, vol. 91, 7 October 1922, p. i. Reproduced by kind permission of the Syndics of Cambridge University Library. 109
6.2 *Radio Times*, 28 February 1958. Courtesy of *Radio Times*. 126
8.1 Diary of Samuel Pepys, 5 and 6 April 1669. PL 1841. By permission of the Pepys Library, Magdalene College, Cambridge. 169
8.2 Diary of Samuel Pepys, 14 February 1661. PL 1836. By permission of the Pepys Library, Magdalene College, Cambridge. 171

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

Conventions

Diary text: The version of Pepys's diary most often quoted in this book is Robert Latham and William Matthews's complete transcription, which was first published between 1970 and 1983. This is the most reliable text of the diary in print. Except for a few cases (which are noted), I have used the Latham and Matthews edition that was published in 2000, as this incorporates some corrections. Where needed, I have added translations of Pepys's foreign languages in square brackets. The edition is referred to in my endnotes as 'LM Diary' (see the List of Abbreviations). It is cited by giving the volume number (in Roman numerals), followed by the page number, and the date of the entry.

In places, I have used my own transcriptions of Pepys's diary. Pepys mostly wrote it in shorthand. **Bold** text in these transcriptions means Pepys wrote the word in longhand. In the endnotes, these new transcriptions are cited in the format 'PL 1836, Diary, 1 Jan. 1660'. This is a reference to the shelf-mark of one of the six diary volumes in the Pepys Library (PL 1836 to PL 1841). Pepys did not add page numbers to his manuscript, so the date is the most accurate way of locating a passage.

Transcriptions: In my transcriptions from manuscripts, contractions are silently expanded. Superscripts are lowered. Thorn (y) is given as 'th'. The transcription of u/v and i/j follows modern usage. Angle-brackets < > signal additions by the source's writer. Square brackets are my additions.

Currency: Before British coinage was decimalized in 1971, one pound (often abbreviated as 1*l*) was worth twenty shillings (20*s*) and a shilling contained twelve pence (12*d*).

Dates: In seventeenth-century England, the new year officially began on 25 March (though there were celebrations on 1 January). In the dates in this book, days and months follow the 'Old Style' Julian calendar, but the year is taken as starting on 1 January.

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

Chronology

Events and Editions

1633	Samuel Pepys born 23 February.
1639	Start of the Wars of the Three Kingdoms. The next fourteen years see civil war in England, Scotland, and Ireland.
1649	Charles I is tried and executed at Westminster by the army-controlled parliament. Pepys is at the execution.
1651–4	Pepys attends Magdalene College, Cambridge.
1653–8	Oliver Cromwell rules as Protector. Pepys works as a government clerk in the later years of Cromwell's regime.
1655	Pepys marries Elizabeth St Michel.
1658	Pepys survives an operation for bladder stones.
1660	1 January, Pepys starts his diary. Restoration of Charles II. In May Pepys sails with the fleet to fetch Charles II from the Hague. June, Pepys becomes Clerk of the Acts to the Navy Board.
1661	23 April, Coronation of Charles II. 24 April, hungover.
1665	22 February, start of the Second Anglo-Dutch War. Summer and autumn, the plague is rife in London.
1666	2–6 September, the Great Fire of London.
1667	10–13 June, Dutch attack on Chatham; invasion scare. 31 July, Second Anglo-Dutch War ends.
1669	31 May, Pepys ends his diary due to failing eyesight. 10 November, Elizabeth Pepys dies.
1673	Pepys appointed Secretary to the Admiralty.
1679	Arrested for treason, resigns his post as Secretary.
1684	Returns to office as King's Secretary for the Affairs of the Admiralty. Becomes President of the Royal Society.

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

1685	Charles II dies. James, duke of York becomes James II.
1688–9	'The Glorious Revolution': James II is forced from the throne; William and Mary are appointed joint monarchs by parliament.
1689	Pepys arrested for treasonous (Jacobite) plotting.
1690	Arrested again. Pepys has his *Memoires [...] of the Royal Navy of England* printed.
1703	26 May, Pepys dies. His library (with his diary) is left to his nephew John Jackson, along with instructions on its future.
1722	John Jackson dies.
1724	Ann Jackson donates Pepys's library to Magdalene College, Cambridge.
1825	First publication of the diary: *Memoirs of Samuel Pepys*, edited by Lord Braybrooke and transcribed by John Smith; a selection with correspondence.
1828	Second edition of the *Memoirs*, by Braybrooke.
1848–9	'Third' (and expanded) edition: *Diary and Correspondence of Samuel Pepys*, edited by Braybrooke.
1854	'Fourth' edition: *Diary and Correspondence of Samuel Pepys* (with new notes), edited by Braybrooke.
1875–9	Expanded text, *Diary and Correspondence of Samuel Pepys*, edited by Rev. Mynors Bright.
1893–9	*The Diary of Samuel Pepys*, edited by Henry B. Wheatley, publishes 'the whole of the Diary' except what 'cannot possibly be printed'.
1914–18	First World War.
1933	Tercentenary of Pepys's birth.
1939–45	Second World War.
1970–83	*The Diary of Samuel Pepys: A New and Complete Transcription*, edited by Robert Latham and William Matthews, prints what cannot possibly be printed.
2003	Tercentenary of Pepys's death. Pepysdiary.com begins publishing a diary entry daily online.

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

Abbreviations

Appendix Classica	*Catalogue of the Pepys Library at Magdalene College Cambridge, VII, Facsimile of Pepys's Catalogue, Part ii: 'Appendix Classica'*, ed. by David McKitterick (Cambridge: Brewer, 1991)
BL	British Library, London
Bodl.	Bodleian Libraries, University of Oxford
Braybrooke 1825	*Memoirs of Samuel Pepys, Esq. F.R.S., Secretary to the Admiralty in the Reigns of Charles II and James II. Comprising his Diary from 1659 to 1669, Deciphered by the Rev. John Smith [. . .] and A Selection from his Private Correspondence, edited by Richard, Lord Braybrooke*, 2 vols (London: Henry Colburn, 1825)
Braybrooke 1848	*Diary and Correspondence of Samuel Pepys F.R.S., Secretary to the Admiralty in the Reigns of Charles II and James II. With a Life and Notes by Richard Lord Braybrooke, The Third Edition, Considerably Enlarged*, 5 vols (London: Henry Colburn, 1848–9)
Braybrooke 1854	*Diary and Correspondence of Samuel Pepys, F.R.S. [. . .]. The Diary Deciphered by Rev. J. Smith [. . .] with A Life and Notes by Richard Lord Braybrooke, the Fourth Edition, Revised and Corrected*, 4 vols (London: for Henry Colburn by Hurst and Blackett, 1854)
Bright	*Diary and Correspondence of Samuel Pepys, Esq., F.R.S. From his MS. Cypher in the Pepysian Library, with a Life and Notes by Richard Lord Braybrooke. Deciphered, with Additional Notes, by*

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org

CAMBRIDGE
Cambridge University Press & Assessment
978-1-009-55411-4 — The Strange History of Samuel Pepys's Diary
Kate Loveman
Frontmatter
More Information

	Rev. Mynors Bright, 6 vols (London: Bickers and Son, 1875–9)
DSP	*The Diary of Samuel Pepys*, BBC drama series, 1958
LM Diary	*The Diary of Samuel Pepys, A New and Complete Transcription*, edited by Robert Latham and William Matthews, 11 vols (first published London: G. Bell and Sons/Bell & Hyman, 1970–83; republished London: HarperCollins; University of California Press: Berkeley, 2000)
Magdalene	Magdalene College, Cambridge, archives
PL	Pepys Library, Magdalene College, Cambridge
PL 1836–41, Diary	Pepys's diary manuscript (shelf-marks in the Pepys Library)
TNA	The National Archives, Kew, London
UCLA	University of California Los Angeles, Charles E. Young Research Library
Wheatley	*The Diary of Samuel Pepys M.A. F.R.S., Clerk of the Acts and Secretary to the Admiralty. Transcribed from the Shorthand Manuscript in the Pepysian Library Magdalene College Cambridge by Rev. Mynors Bright [. . .] with Lord Braybrooke's Notes, Edited with Additions by Henry B. Wheatley*, 9 vols (London: Bell & Sons; Cambridge: Deighton Bell, 1893–9)

© in this web service Cambridge University Press & Assessment www.cambridge.org